



# THE HUE AND CRY.

ISSUED ON TUESDAYS AND FRIDAYS.

**NOTICE.**—Any person giving information leading to the apprehension of an offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of Police. Any person found in possession of stolen articles is liable to prosecution. Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

అంతర్వాసినియమ ప్రిత్తిలై అసలుత త్రిగ్రంథికటంచ్చాణిలో ఉన్న ప్రియత్తిలై ప్రపంచ అఱివీక్షించిరువగుకుండ పొపొలిన ఇన్ లెబుపుట్టి జెణురవిన తు సిపారిచిన కెపరిలు ననుకెశరణైత కులైక్కత్తు. తిరుత్త టిట్టుమక్కాలు వుత్తిర్చిపువన్నకు వీళ్లారాతమాం వుమక్కతు పువిక్కపుట్టింది. తపప్రిపుట్టోను మరియంకారారాప ప్రిత్తికులుకు బెలుకుండి మయియలవీట్ ఇన్ లెబెపక్కరు జెణురవిటమ చేట్టిపుపబంధుక్కబాణిలావామ..

**WANTED BY THE POLICE.**

**M**APATUNEGE BRAMPY APPU; charged with murder on December 12, 1893, at Gurukade in Rayigam.korale ; is a Sinhalese of the Vellala caste ; religion, Buddhist ; age, 20 years ; height, about 5 ft. ; is well made ; colour, dark brown ; nose, flat ; teeth, well-set ; eyes, black and oval ; hair, tied in a knot with a strip of cloth ; face, round ; birthplace, Mewanapalana in Udugahapattu ; general residence, Udagama ; haunts Bamberalia and Mahakelly tea estates ; Samuel Appu of Mewanapalana is his father ; Banagalege Joolis Appu of Handepangoda is his brother-in-law ; is known to the Police Headman of Mewanapalana. Warrant No. 10,381 has been issued for his arrest.

Leyanege Kurun alias Samuel Appu ; charged with house-breaking and theft on January 12, 1894, at Godamukke ; is a Sinhalese of the Vellala caste ; religion, Buddhist ; age, 25 years ; height, about 5 ft. 6 in. ; colour, olive ; hair, tied in a knot ; wears slight moustaches ; birthplace, Nagoda ; general residence, Pitigala ; has relations at Nagoda. Warrant No. 12,351 has been issued for his arrest.

Matakegamage Endoris Appu ; charged with house-breaking and theft on January 12, 1894, at Godamuke ; is a Sinhalese of the Vellala caste ; religion, Buddhist ; age, about 30 years ; height 5 ft. 6 in. ; complexion, black ; is bald headed ; hair, tied in a small knot ; wears beards ; birthplace, Godamuke ; general residence, Pitigala ; is married ; has three children. Warrant No. 12,351 has been issued for his arrest.

**MISSING.**

SINCE February 18, 1894, Andris, of Colombo ; is a Sinhalese ; age, about 17 years ; height, 4 ft. ; complexion, brown ; hair, cropped ; birthplace, Peliyagoda ; is known to E. P. Weerasinghe of Kelaniya.

**පොලිසියට ඕනෑකරණ අය.**

ଅପାରିତି, ମାନସିକରେ ମାତ୍ରିକାରୀ; ମୋହ ତାରିଖ 1893 କୁଟ୍ଟି  
ଡେକ୍କାମେରି ମଦ 12 ଲେଖି ଦିଇ. ରଦିକି ମାତ୍ରେ କେବଳରେଲେ  
ଧୂର୍ବଳିକା ତିଥିମୁଠେ ଲୋକଙ୍କ କାହିଁ ଏହା ଧୂର୍ବଳିକା କରାନ୍ତି  
ଅବି ଫରିଦା; ଯନ୍ତ୍ରିକ, ପିଣ୍ଡାର୍ଥ; କୁଳଦ, କୋରିଗତ; ଆଜମ,

କାଳି; ମହିନାରେ ଆଜେ ବେଳିରେ ଅପ୍ରେସ୍; ମୋହୁ ଲତୀ  
1894 ମୟୁ, ଶନିବାରି ମଧ୍ୟ 12 ବେଳି, ଦେଖି କୋବିଲୁଙ୍କେତ୍ର  
କେବଳ୍ ଶ୍ରୀମନ୍ତକୁମାରଙ୍କୁ ଯାଇବା ପାଇଁ କାହାର କାଳି କାହାର  
ଫ୍ରେଶ୍ ରେରିପଣି କରିଛି ଲୁଚି କିମିକି; ଶନିଯ, କିମିକି  
କୁଳି, କେବିକାଳି; ଥାର୍ମ, ବ୍ରିଜାଗାର; ଲକ୍ଷମ, ଅପିରଟ୍ ଟ୍ରେନ୍ 30ଟି;  
ଲ୍ୟା, ଅଧି 5ଟି ଅଗର୍ଲା କିମି; ପାଠ, କାମିକି; ଝୁପ୍ତ, କାମିକି  
ଦେବାନି କେବା କେବାକି ବେଳିଲୁଅଛି; ଉତ୍ତରପୂର୍ବ ରାଷ୍ଟ୍ରର  
ଆତି; ଦେବାନି ବେଳିଲୁଅଛି, କେବାକି ବେଳିଲୁଅଛି; ବେଳିକାହାର  
ପାଇଁନି ଯୁଦ୍ଧ, ପିରିକାଳି; କିମିକାଳି, ଦୂରଭେତ୍ର ତିକାଳି  
କିମିକି. ଅବିକ 12,351 ଦରଣ ଲରନ୍ତବୁଲ ମୋହୁ ଆଲ୍ଲି  
ମର ଲପତି ଆତି.

ନ୍ୟୂନିତ ଛିତ୍ରକ.

**ව**ශී 1894 කුටු පෙරවාරි මස 18 වෙති දින සිට කැඳ තිබේ අභ්‍යරිජ කැඩිවී සිරිසි; යායි, සි-හල, වයස, අවුරුදු 17 ජාති; උස, අඩු 4 ඇ; පාට, දූෂිරුපි; කො, නොවී කිපාඹුතු; උරන්ස්ථාන, පැලිගෙයාචිය; මොඩුව ජී. පි. තිරිකි-කට ද්‍රුම් ඇත.

பொலீசுக்குத் தேவையான ஆட்களின்  
விவரக்குறிப்பு.

பெயர்—“மபடுனகே பிரம்பிஅப்பு,” “நைகம்கோரை” கைச்சேர்ந்த “குருகட்” என்னுமிடத்தில், காங்கூம் ஆடு மார்கழிமாசம் யிட ந்தேதி, கொலைசெய்தானென்கூத் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன், சிங்களவன், வேளாளன், பெளத்த சமயி, வயசு-உயி, உயரம்-ஏற்குறையைடு அடி, நல்ல தேசம், கறுவல் சிறம், சப்பட்டை மூக்கு, கூல்ல பற்கள், கறுத்த நீண்ட கணகள், மயிர் ஒரு இலை த்துண்டால் கட்டப்பட்டிருக்கின்றது, வட்ட முகம், பிறந்தவிடம்—“உடுகாபற்றுவைச்சேர்ந்த மேவனப்பலன்,” பொதுவாய் வசிக்குமிடம்—“உடகீம்,” ஊசாடுமிடங்கள்—“பம்பொலிய” தேத்தோட்டம், “மாகாசீலை” தேத்தோட்டம்; “மீவனப்பலன்.” விலிருக்கும் சாமு வேல்அப்பு அவன் தகப்பன், “ஒந்திப்பானகோட்” விலிருக்கும் பனகலுக்கு ஸுவலைஅப்பு அவன் மைத்தனன், “மீவனப்பலன்” தலையாரிக்கு அவனைத்தெரியும். அவுணப்பிடித்தலுக்காக விடப்பட்டிருக்கிற விருந்து இலக்கம் கால்கூரைக் கூடுதல்.

பெயர்—“வியானகே குறன்” அல்லது சாமுவேல் அப்பு, காங்கூம் ஆண்டு கைத்தாமாசம் யிட ந்தேதி, கொடமூள்ளி என்னுமிடத்தில் வீடிடத்துத் திருமினுனைக்குற்றஞ்சு சாட்டப்பட்டவன், சிங்களவன், வேளாளன், பெளத்த சமயி, வயசு-உரு, உயரம்-உரு அடி சூ அங்கு

Police Office,  
Colombo, March 5, 1894.

லம், வெளிறின சிறம, மயிர்கொண்டையாய் முடியப் பட்டிருக்கின்றது, அற்ப மேல்மீசையுண்டு, பிறந்தவிடம் - நாகோட, பொதுவாய் வசிக்குமிடம் - பிற்றிகல, நாகோட் என்னுமிடத்தில் அவனுடைய இனத்தார். இருக்குருங்கள். அவனைப்பிடித்தலுக்காக விடப்பட்டிருக்கிற விருந்து இலக்கம் கால்கூரைக் கூடுதல்.

பெயர்—“மந்திரகேமகே எண்டேரிஸ் அப்பு,” காங்கூம் ஆண்டு கைத்தாமாசம் யிட ந்தேதி, “கொடமூள்ளி” என்னுமிடத்தில் வீடிடத்துத்திருமினுனைக்குற்றஞ்சு சாட்டப்பட்டவன், சிங்களவன், வேளாளன்; பெளத்த சமயி, வயசு-ஏற்குறைய கூடி, உயரம்-உரு அடி சூ அங்குலம், கறுவல், மொட்டைத்தலை, மயிர் சிறுகொண்டையாய் முடியப்பட்டிருக்கின்றது, தாடி மீசை யுண்டு, பிறந்தவிடம்—“கொடமூள்ளி”; பொதுவாய் வசிக்குமிடம்—“பிற்றிகல்,” விவாகஞ்சு செய்தவன், மூன்று பிள்ளைகளுண்டு. அவனைப்பிடித்தலுக்காக விடப்பட்டிருக்கிற விருந்து இலக்கம் கால்கூரைக் கூடுதல்.

கானுமற்றீபானவன்.

காங்கூம் ஆண்டு மாசிமாசம் யிட ந்தேதி தொடக்கம், பெயர்-அங்கிரிஸ், கொழும்பிலுள்ளவன், சிங்களவன், வயசு-ஏற்குறைய கூடி, உயரம்-சூ அடி, செங்கல் மங்கல் சிறம, மயிர் வெட்டப்பட்டிருக்கின்றது, பிறந்தவிடம்—“பேவில்கோட்,” கழுனியிலிருக்கும் இ. பி. வீரசிங்க எனபவனுக்கு அவனைத்தெரியும்.

L. HOLLAND,

for L. F. KNOLLYS,  
Inspector-General of Police.